

**KOSBOR PANZIÓ**  
**ÁLTALÁNOS SZÁLLÁSHELY SZOLGÁLTATÁSI**  
**SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK**

- 1.) Az Általános Szálláshely Szerződéses Feltételek / továbbiakban ÁSZF /-ot foglalja össze, amely alapján a Kosbor Panziót (9946 Magyarszombatfa, Fő út 6.) üzemeltető INEX-TRADE Kft (9946 Magyarszombatfa, Fő út 6. Cg 18-09 109707 (továbbiakban Szolgáltató) elszállásolási szerződést köt a Vendégeivel.
- 2.) A Szolgáltató (továbbiakban Kosbor Panzió) által nyújtott szolgáltatásokat a Vendég veszi igénybe. A Szolgáltató és a Vendég együttesen, amennyiben a feltételek teljesülnek, szerződéses felekké válnak (továbbiakban Felek).

A Szolgáltató Panzió kizárólag a Vendéggel áll kapcsolatban, más személytől kéréseket, utasításokat, szerződés módosítás iránti igényt, lemondást nem fogad el.

- 3.) A Vendég szóbeli vagy írásbeli ajánlatkérésére a Szolgáltató minden esetben írásbeli ajánlatot küld a Vendégnek. Ha az ajánlatban szereplő határidőig nem érkezik konkrét megrendelés a Vendégtől, úgy a Szolgáltató ajánlati kötöttsége megszűnik.

A megállapodás kizárólag a Vendég írásban adott foglalásának a Szolgáltató általi írásban visszaküldött visszaigazolásával jön létre és így ez írásban megkötött szerződésnek minősül. A szóban leadott foglalás, megállapodás vagy megállapodás módosítás vagy ezek Szolgáltató által szóbeli visszaigazolása nem minősül szerződésnek. A Szolgáltató Kosbor Panzió előleg kifizetését kéri a Vendégtől a szerződés létrejöttéhez. Az előleg a foglalás és megrendelt szolgáltatások teljes összegének 40%-a. Az előleg összegét a foglalás napjától számított 7 napon belül (amely azonban nem lehet későbbi, mint az érkezést megelőző 14. nap) kell átutalni a Kosbor Panziót üzemeltető INEX-TRADE Kft Raiffeisen Bank Zrt-nél vezetett HU26-12092309-01768366-00300000 számú bankszámlájára. Az átutalás közleményében a foglalás számára kell hivatkozni. Az előleg átutalása megrendelésnek minősül. Az előleg SZÉP kártyával is fizethető, ez esetben az előleg teljesítését igazolni kell az átutalás másolat vagy értesítő elküldésével a Szolgáltatónak.

A szállás szolgáltatási szerződés meghatározott időtartamra jön létre.

Ha a Vendég a meghatározott időtartam lejártá előtt véglegesen elhagyja a szobát, a Szolgáltató jogosult a szerződésben kikötött szolgáltatás teljes ellenértékére. A lejárató idő előtt megüresedett szobát a Szolgáltató jogosult újra értékesíteni.

Ha a Vendég a meghatározott időtartam meghosszabbítását kezdeményezi, a szerződés módosításához a Szolgáltató írásbeli hozzájárulása szükséges. Ebben az esetben a Szolgáltató kikötheti a már teljesített szolgáltatás díjának megtérítését. A szerződés módosításához vagy kiegészítéséhez a Felek által aláírt írásbeli megállapodás szükséges. A szállás szolgáltatás igénybevételének feltétele, hogy a Vendég a személyazonosságát igazolja a szoba elfoglalása előtt. A Panzióban bejelentés nélkül senki sem lakhat.

Digitális okmányolvasó és VIZA rendszer: 2021. szeptember 1-től a hatályos törvények szerint, minden Vendég azonosítására szükséges bemutatni fényképes okmányt érkezéskor. A bejelentkezés és szobaelfoglalás feltétele, a Panzió szolgáltatást igénybe vevő Vendégek személyes adatait igazoló fényképes igazolvány (személyazonosító igazolvány, kártyaformájú vezetői engedély vagy útlevél) átadása érkezéskor a

recepción. A recepción digitális okmányszkennerrel beolvasott igazolványokat a Vendég Információs Zárt Adatbázis (VIZA) rendszer rögzíti legfeljebb két évig. Okmány hiányában a Kosbor Panzió köteles megtagadni a szálláshely-szolgáltatást, a Panzióban bejelentés nélkül senki sem szállhat meg.

#### **4.) Csoportos foglalás**

Csoportos foglalás esetében a Szolgáltató Panzió kizárólag azzal a személlyel áll jogviszonyban, aki a foglalást leadta. Amennyiben a csoport külön kéréseket vagy egyedi, illetve az egész csoportra vonatkozó igényeket terjeszt elő, azt kizárólag írásban teheti meg és csak a foglaló személy adhatja le. Részleges vagy teljes lemondási nyilatkozatot csak a foglaló személy teheti meg, a csoportba tartozó személyek ilyen nyilatkozat megtételére nem jogosultak. Amennyiben a csoport bármely tagja tenne nyilatkozatot a Szolgáltatónak, úgy az a nyilatkozat érvénytelen. A Szolgáltató Panzió az esetleges kötbér igényét a foglaló személlyel szemben érvényesíti.

Csoportos foglalás esetében az előleget egy összegben kell teljesíteni. A Szolgáltató az előleg kifizetéséről a csoportos előleg számát a foglaló személy nevére állítja ki.

Egy-egy szoba jogszerű lemondása vagy módosítása esetében a kifizetett előleg összegét felosztja a Panzió a megmaradó szobák és szolgáltatásokra.

A végszámla kiállításakor a számla a foglaló személy nevére (vagy a foglaló által megadott cégnévre) fog szólni. Csoportos előleg és végszámla SZÉP kártyával nem fizethető. A számlát előre átutalással, bankkártyával vagy készpénzben kell rendezni.

Amennyiben a csoport valamelyik tagja az előleg vagy a végszámlát az által megadott cég nevére kívánja kiállíttatni vagy SZÉP kártyával kíván fizetni, akkor az előleg befizetése előtt kell jelezni a foglaló személynek, mert ebben az esetben a Szolgáltató Panzió a személy szobáját törli a csoportból és egyéni foglalásként tartja nyilván a továbbiakban az erre vonatkozó szabályok szerint. A foglaló személynek ilyen esetben külön kell jelezni a vendég nevét, lakcímét, e-mail címét és telefonszámát. A vendég szobájának az előlegét a vendégnek a csoporttól függetlenül kell fizetnie. Ha az előleg fizetése utalással történik, az utalás közlemény rovatában a foglalási számra kell hivatkozni. A csoporttól különvált szobára terhelt helyszíni fogyasztást a vendég külön fizeti pénztárblokk vagy számla ellenében.

A csoport szállásköltségéről, az igénybe vett szolgáltatásokról és a helyszíni fogyasztásról a Szolgáltató egyetlen végszámlát állít ki. A végszámla kizárólag annak a személynek vagy cégnek a nevére szólhat, akinek az előleg számla kiállításra került.

#### **5.) Az elszállásolás kezdete és vége (check-in és check-out)**

A Vendégnek joga van a lefoglalt szobát az érkezés napján 15.00 órától 21.00 óráig terjedő időintervallumban elfoglalni.

A Szolgáltatónak abban az esetben, ha a Vendég nem jelenik meg a megállapodás szerinti nap 21 órájáig, joga van arra, hogy visszalépjen a szerződéstől kivéve, ha a későbbi időpontra történő érkezést a Vendég előre jelezte. 23.00 óra után csak telefonos ügyelet érhető el a +36 30 9522 478 mobil számon, személyzet nem tartózkodik a Panzióban.

Amennyiben a Vendég előleget fizetett a szoba legkésőbb az érkezést követő napon reggel 9.00 óráig foglalva marad. A Vendégnek a szobát az elutazás napján reggel 9.00-11.00 óra között el kell hagynia.

A tartózkodás Vendég általi meghosszabbításához a Szolgáltató előzetes hozzájárulása kell.

Amennyiben a Vendég a szobáját a távozás napjaként meghatározott napon 11.00 óráig nem üríti ki és a tartózkodás meghosszabbításához a Szolgáltató előzetesen nem járult

hozzá, úgy a Szolgáltató jogosult a szobaárat egy további napra is kiszámlázni és ezzel egyidejűleg a Szolgáltató szolgáltatási kötelezettsége is megszűnik.

#### **6.) Árak**

A Szolgáltató Panzió mindenkorai árai az online foglalási rendszerben (<https://kosborpanzio.hu>) és a szerződött foglalási felületeken (pl. Booking, Szállás.hu, stb.) találhatóak.

A Szolgáltató a meghirdetett árait előzetes bejelentés nélkül megváltoztathatja. Amennyiben a Vendég a szállást lefoglalta és azt a Szolgáltató Panzió írásban visszaigazolta, úgy ezen az áron a Szolgáltató már nem változtathat.

Az árak közlésekor a Szolgáltató megjelöli az árak adótartalmát (az ÁFA ajánlattételkor érvényes, törvény által szabályozott mértékét). A közzétett árak az ÁFÁ-t tartalmazzák, de nem tartalmazzák az idegenforgalmi adót, amit a helyszínen kell megfizetni. A Szolgáltató a hatályos adótörvények módosulása miatt keletkező többlet-terhet előzetes értesítés mellett áthárítja a Vendégre.

#### **7.) Előlegfizetés, lemondási feltételek**

Az online foglalási felületeken foglalható egyes díjszabásokra érvényes előleg mértéke és lemondási feltételei az adott díjszabás tájékoztatójában találhatóak. Ezeket a foglalást követően, az adott felületről kapott visszaigazolás is minden esetben tartalmazza.

Az egyéb foglalásokra érvényes előleg mértékét és lemondási feltételeit minden esetben megtalálja a kapott visszaigazolásban.

A lemondási határidő leteltét követően küldött lemondásokra a Vendég kötbért köteles fizetni. A kötbér mértéke a foglalási visszaigazolásban meghatározott érték, alapja a visszaigazolásban meghatározott ár. A kötbér elszámolása és kifizetése a számla kiállítását követően történik.

Bizonyos díjszabások esetén (non-refundable, vissza nem térítendő, 72 órás, 5 napos, stb.) a késleltetett határidőben fizetendő előleg a teljes foglalási érték 100 %-a. Ezeknél a foglalásoknál a késleltetett fizetési határidőt követően adott lemondást 100 % kötbér terheli.

Ha a Vendég a szálláshelyet előleg fizetésével biztosította és az érkezési napon előzetes írásos lemondás nélkül nem érkezik meg ("no show"), a Szolgáltató az előre kifizetett előleg teljes összegét kötbérként érvényesíti. A Szolgáltató ebben az esetben a szállást az érkezési napot követő nap reggel 9.00 óráig fenntartja majd ezt követően a szolgáltatási kötelezettsége megszűnik.

Ha a Vendég a szállás szolgáltatást előleg fizetésével vagy egyéb módon nem biztosította, a Szolgáltató szolgáltatási kötelezettsége az érkezési napon 21.00 órakor megszűnik.

#### **8.) Fizetés módja**

A Vendég a szállásköltség és igényelt szolgáltatások fennmaradó összegét távozáskor, a helyszínen fizetheti készpénzzel (Ft és EURO), bankkártyával (Visa, Mastercard), SZÉP kártyával (OTP, MKB, K&H) valamint a mobilos fizetési applikációkkal.

Ha a Vendég utalással fizet, akkor a Vendégnek az átutalást úgy kell indítania, hogy az összeg az INEX-TRADE Kft bankszámláján jóváírásra kerüljön a távozása napjáig.

#### **9.) A szerződés teljesítésének elutasítása, a szolgáltatási kötelezettség megszűnése**

A Szolgáltató jogosult a szállásszolgáltatásra szóló szerződést azonnali hatállyal felmondani és a szolgáltatás nyújtását megtagadni, ha

- a Vendég nem rendeltetésszerűen használja a rendelkezésére bocsátott szobát továbbá a Panzió bármely létesítményét, illetve abban kárt okoz

- a Vendég a szobát a bejelentkezéskor a távozás napjaként feltüntetett napon 10.00 óráig nem üríti ki és a tartózkodás meghosszabbításához a Szolgáltató előzetesen nem járult hozzá
- a Vendég a szálláshely biztonságával, rendjével annak alkalmazottaival kifogásolható, durván viselkedik, alkohol, vagy drog befolyása alatt áll, fenyegető, sértő vagy más elfogadhatatlan viselkedést tanúsít
- a Vendég fertőző betegségben szenved
- a Vendég nem teljesíti az előlegfizetési kötelezettségét a meghatározott időpontig.

Amennyiben a felek közötti szerződés „vis major” okból nem teljesül, a szerződés megszűnik.

#### 10.) **Elhelyezési garancia**

Amennyiben a Szolgáltató a szerződésben vállalt szolgáltatását saját hibájából nem tudja biztosítani, köteles a Vendég elhelyezéséről haladéktalanul gondoskodni. A szolgáltatásokat a visszaigazolt áron és időtartamban az akadályoztatás megszűnéséig egy másik ugyanazon vagy magasabb kategóriájú szálláshelyen biztosítani. A helyettesítő szálláshely biztosításának valamennyi többletköltsége a Szolgáltatót terheli.

Ha a Szolgáltató a kötelezettségének maradéktalanul eleget tett, illetve a Vendég a felajánlott helyettesítő szálláslehetőséget elfogadta, utólag kártérítési igénnyel nem élhet.

Ha a Szolgáltató eleget tett megfelelő minőségben a helyettesítő szolgáltatás felajánlási kötelezettségének, de a Vendég ezt saját hibájából nem fogadta el, úgy annak költségei teljes mértékben a Vendéget terhelik.

#### 11.) **A Vendég jogai és kötelezettségei**

A Vendég a szerződés megkötésével jogosultságot szerez a bérelt szálláshely, valamint a szálláshely szokásos rendelkezésre bocsátott létesítményeinek használatára továbbá, kiszolgálásra a nyitvatartási időben.

A Vendég köteles a szerződésben megállapodott díjat megfizetni a visszaigazolásban rögzített határidőig.

A Vendég kizárólag olyan elektromos készüléket hozhat magával és helyezhet üzembe, amely az utazási szükségletekhez tartozik.

A Vendég a szemetet kizárólag a Panzió területén és a szobákban elhelyezett szemetesben köteles elhelyezni.

A szobákból és az épületből bútorokat kivinni és áthelyezni nem lehet.

A Panzió egész területén az eszközöket, berendezési tárgyakat kizárólag saját felelősségére használhatja a Vendég.

A Panzió nemdohányzó létesítmény. Dohányozni kizárólag az erre kijelölt helyen lehet. Amennyiben a Vendég az erre vonatkozó szabályokat nem tartja be, úgy életbe lépnek 9.) pontban rögzített szabályok.

Ha a Vendég a szobájában dohányzik, a Szolgáltató jogosult 20.000.-Ft extra takarítási díjat felszámítani.

#### 12.) **Háziállatok behozatala**

A Kosbor Panzió szobatiszta, ápolat, oltási könyvvel rendelkező, jól szocializált kutyával érkező Vendégeket is fogad. A háziállat után, a szolgáltatási díjszabásban szereplő napidíjat kell fizetnie a Vendégnek.

A Panzió a szobákban a vendégekutyák részére minőségi kutyafekhelyet, kutyatörölközőt, etető- és itató tálat, továbbá lebomló műanyag ürülékes zacskót biztosít.

A kutya viselkedésért, károkozásáért, általa okozott balesetért teljeskörű felelősséggel a kutya gazdája tartozik. A kutya által okozott kárt vagy extra takarítás díját a kutya gazdája köteles megfizetni. Amennyiben a kutya más Vendégek nyugalmát zavarja, úgy a Panzió a Vendéget kutyájával együtt távozásra szólítja fel. A Vendég ilyen esetben köteles a teljes szállásdíjat megfizetni. A Panzió ilyen esetben a kauciót teljes mértékben visszatartja, illetve a kaució összegén felül jelentkező kár összegét is kiszámlázza a Vendégnek.

### **13.) A Szolgáltató jogai**

Amennyiben a Vendég az általa igénybe vett, szerződésében megrendelt, de igénybe nem vett szolgáltatások díját nem fizeti ki, a Szolgáltatót követelésének biztosítására zálogjog illeti meg a Vendég személyes tulajdonú tárgyain, amelyeket a szálláshelyre magával hozott. A Szolgáltató mindaddig, amíg a zálogjoga fennáll, megakadályozhatja a zálogjoggal terhelt vagyontárgy elszállítását. A korlátozás kizárólag a zálogtárgyakra vonatkozik, a személyek szabadon távozhatnak a Panzióból.

- 14.) A Szolgáltató a szerződésben foglalt kötelezettsége teljesítése során köteles a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvény szabályainak megfelelően eljárni.
- A Szolgáltató a rendelkezésére bocsátott személyes adatokat minden esetben a hatályos jogszabályoknak eleget téve kezeli, gondoskodik azok biztonságáról, megteszi azokat a technikai és szervezési intézkedéseket, kialakítja az eljárási szabályokat, amelyek a hatályos jogszabályok betartásához szükséges. A személyes adatokat a Szolgáltató kizárólag a szerződéskötési, számlázási célokra használja fel.
- 15.) A szállásszolgáltatási szerződés megkötése esetén a Vendég elfogadja, hogy elolvasta és megértette a fentiekben leírt feltételeket és szabályokat és egyetért az azokban foglaltakkal.
- 16.) A Szolgáltató tájékoztatja a Vendéget, hogy jelen általános feltételekben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyv és a Vendég, valamint a Szolgáltató között létrejött szerződésben foglaltak az irányadóak.

Kelt: 2023 április 17.

Molnár-Mersitz Ágnes

Ügyvezető  
Inex-Trade Kft.